

## UNIVERSIDAD DE VERANO

### CICLO DE CONFERENCIAS

La «semana médica» de la Universidad de Verano tuvo digno epílogo en las brillantes lecciones que el Dr. D. Isaac Nogueras expuso en sus dos conferencias. A pesar de la indiscutible dificultad de los temas para desarrollarlos ante un público en su mayor parte no profesional, el conferenciante acertó a eludir cuantos obstáculos se le pudieran presentar, y logró, con extraordinaria maestría, hacerse comprender de todos, aun dentro del riguroso tecnicismo científico con que expuso sus disertaciones.

Comenzó su primera lección, «Semiología y patogenia de la úlcera de estómago», diciendo que generalmente los enfermos de úlcera gástrica conceden beligerancia a su enfermedad cuando sienten la persistencia del síntoma más manifiesto: el dolor, cuya etiología se explicó hace unos años como dependiente de la irritación de la mucosa por el ácido clorhídrico libre, pero es lo cierto que todas las razones que pueden utilizarse en este sentido y que gozan de una aparente fuerza demostrativa, no han podido resistir los argumentos de los críticos Madinaveitia y Nóvoa Santos principalmente, que prueban: aquel que el dolor es más agudo después de la comida que después de la cena, estando en cama, a pesar de que no puede demostrarse diferencia alguna en lo referente al grado de acidez; éste que también se alivian con los alcalinos o con alimentos, las molestias de los enfermos con quimismo normal o hipoclorhídrico, la circunstancia, además, de que se puedan echar en estómagos de ulcerosos soluciones de CIH. a concentraciones considerables del 2 y aun 5 %, sin que provoquen dolor. El dolor en la úlcera crónica se admite hoy que es debido al aumento de la tensión intragástrica, dependiente a su vez de un estado de hipermotilidad y de hipertensión. Se ha visto que las contracciones energéticas y dolorosas del estómago iban acompañadas de sensación de hambre, y radioscópicamente se ha comprobado también que los espasmos gástricos son simultáneos con la sensación de dolor, pero no siempre es este originado por úlcera, sino que son capaces de producirlo otros padecimientos abdominales (apendicitis crónica, lesiones renales etc.).

El origen hormonal de la sensación de hambre lo demuestra claramente una feliz experiencia de Schiff, quien toma un perro ahito y otro hambriento, los coloca sujetos por sendas cadenas, frente a una comida apetitosa. El primer perro permanece indiferente, en tanto que el segundo se lanza hacia el alimento. Ahora los retiene; extrae 20 cc. de sangre del primer perro y la inyecta en el segundo y 20 cc. de sangre del segundo que inyecta en el primer perro. A los veinte minutos los pone en libertad frente a la comida, y observa con asombro que el perro ayuno no come, en tanto que el ahito devora con avidez.

Pasando a otro orden de consideraciones, el conferenciante dice con Bickel, Pawlow y Madinaveitia ¿Existe realmente la hiperclorhidria? Y con esos autores

afirma que no, fundando su aseveración en que el análisis clínico del quimo, extraído mediante un catéter, se hace no solo del jugo gástrico puro, sino además de restos de la comida de prueba, moco y diluentes; es evidente pues, que la acidez actual de la mezcla, estará en relación directa de las concentraciones de sus elementos; por tanto de su papel neutralizante dependería la acidez, no de la secreción de un jugo hiperácido. Gregersen en cambio, protesta de este concepto, y sostiene que las glándulas oxínticas son capaces de segregar un jugo más ácido que normalmente, y cataloga la hiperclorhidria entre los disturbios funcionales.

Cierto es, por otra parte, que la hiperclorhidria acompaña a la úlcera, pero no es menos evidente que existen casos de úlcus gástrico simultáneos con hipoclorhidria.

El factor causal de la hiperclorhidria es muy variable. Alcanza desde el catarro gástrico a la gastritis crónica, desde las excitaciones reflejas de órganos más o menos distantes aquejados por alguna enfermedad (apendicitis, coledocistitis etc.) hasta los trastornos de las glándulas oxínticas, pero no hay que olvidar tampoco las ocasionadas por una excitabilidad anormal de los centros nerviosos o de las vías secretoras que gobiernan la secreción gástrica. En este grupo se incluyen las hiperclorhidrias emocionales, las de los fumadores, y además las originadas por afecciones orgánicas del sistema nervioso, la tabes dorsal y el síndrome vagotónico.

El estómago tiene tres capas: mucosa, interna, secretora; muscular, media que imprime los movimientos peristálticos, y serosa, externa que es la representación del peritoneo. Pawlow en su operación del pequeño estómago, aísla según técnica suya un trozo que fistuliza, y del que mediante un catéter obtiene el producto de secreción, que si es debido a un excitante psíquico es mucho más rico en pepsina y CIH. El Dr. Nogueras cree que separar la red vascular y nerviosa en el pequeño estómago de Pawlow, puede enmascarar el resultado. Para obviar tan serio inconveniente ideó un procedimiento original de biloculación de estómago. Exterioriza éste, practica en la serosa una serie de incisiones paralelas de un cm. de longitud, comenzando por la cara anterior hasta la posterior del estómago; tubuliza esas incisiones y pasa alternativamente por ellas una cintilla aponeurótica previamente preparada, junta los dos cabos y tira de la cintilla que frunce las capas muscular y mucosa. Así obtiene dos estómagos, uno superior cardiaco, otro inferior pilórico. Fistuliza éste y se halla en condiciones de recoger su producto de secreción, independiente del de la cavidad del cardias, hecho de una importancia fisiológica sencillamente indiscutible.

Ahora—sigue el Dr. Nogueras—hay quien cree que el jugo hiperácido se segrega en la región del cardias; se aducen para probarlo las razones histológicas de diferencia estructural de la mucosa, las químicas de que la reacción del jugo cardiaco es ácida en tanto es alcalina (quizá porque el moco neutraliza el CIH.), la del jugo pilórico. La experimentación confirma este hecho que ya intuyó el célebre Claudio Bernard y que hoy se demuestra inyectando alizarinato sódico por vía endovenosa y observando la mucosa gástrica que en la región cardiaca se colorea en amarillo (ácido) y en la pilórica se matiza en

rojo vivo (álcali). Es interesante sorprender el trabajo selectivo del piloro, que Moritz ha comprobado que permite el paso de los líquidos a concentración y temperatura adecuada y de las papillas, respectivamente; y si hay algo sólido no digerido lo envía mediante una contracción antiperistáltica hacia la cavidad del cardias para que se digiera. Hay otros hechos que comprueban esa propiedad inteligente del piloro, que deja pasar libremente los hidratos de carbono que se digieren en el intestino, y no las albuminas que primero en el estómago deben ser atacadas por el CIH. y por el fermento péptico de Schwan.

Después de estas ideas fisiológicas es preciso anotar que tiene importancia el tiempo en que se observa en las hiperclorhidrias la acidez máxima. En la hiperacididad larvada de Strauss hay una secreción precoz de jugo hiperácido que es posible demostrar extrayendo el jugo a la media hora del desayuno y no antes de éste porque el moco y diluentes lo hacen normal o hipoácido. En la hiperclorhidria tardía a las dos horas del desayuno y en la hiperclorhidria simple a la hora de dicho desayuno, aparece la acidez máxima. Para que el análisis del contenido gástrico ofrezca garantías es preciso, pues, que se verifiquen exámenes seriados.

El profesor Yagüe, ha estudiado detenidamente las hiperclorhidrias disociadas, en que la relación 1:1 entre el CIH. libre y combinado se rompe. El CIH. actúa sobre la albúmina merced a la existencia de pepsina. En último término la hiperclorhidria en sí y por sí nada supone. Se puede segregar mucho ácido clorhídrico sin presentar trastornos subjetivos, sin que el individuo sufra quebranto en su salud. La hiperclorhidria tiene valor, cuando va unida a la retención gástrica, porque entonces provoca disturbios motores.

En el cuadro clínico del úlcus gástrico hay síntomas, que están confundidos con las complicaciones de la úlcera (vómitos, dolor, gastrorragia, retención). Los síntomas, dice el Dr. Nogueras, que he comprobado, son: lentitud en la digestión, sensación de peso en el estómago, malestar general y sobre todo su desaparición caprichosa. Además hay dolores dispepticos, no gastrálgicos, enflaquecimiento, melena u otra hemorragia, que oculta a veces, es preciso descubrir con las reacciones de Weber o de Maier. Si la úlcera perfora algún vaso importante, p. ej. la arteria coronaria estomacal puede sobrevenir la muerte fulminante. Un síntoma aislado es evidente que nada dice; pero el complejo sintomático es de una autaridad definitiva. Lo interesante para el médico es sorprender el proceso con el mínimo de lesión, establecer un verdadero diagnóstico precoz. Hoy día, pocas veces por fortuna, se diagnostica la úlcera cuando hay perforación acompañada de un dolor atroz de puñalada, que atraviesa del epigastrio al dorso, el enfermo presenta «facies hipocrática» y si tiene contractura, siquiera sea pequeña, de los músculos abdominales, es preciso operar en el acto.

Ahora unas palabras sobre la patogenia. Para Castex, de Buenos Aires, la úlcera sería expresión constante de sífilis, para Arloing, sería el úlcus, el tubérculo de la tuberculosis, para Hernando la úlcera es una manifestación invariablemente fímica.

La úlcera péptica redonda de Cruveilhier ¿cuándo se presenta? Cuando las pa-

redes del estómago pierden la resistencia que ofrecen a la acción de los jugos digestivos y el poder de adaptación al contenido, y falta el antifermento que de la mucosa pasa a la sangre, la pared gástrica claudica en el punto débil y se ulcera. Recientemente Kawamura ha demostrado que el jugo gástrico no digiere «in vivo» el tejido intestinal ni el esplénico, y lo explica por los antifermentos, que impiden esa digestión; ha observado también que es inhibida «in vitro» la digestión de tejidos, mediante la adición de suero fresco.

Por otro lado Friedmann en su teoría endocrina del úlcus gastro-duodenal, dice que logra producir ulceraciones en perros inyectando adrenalina por vía endovenosa, o inyectando tiroídes luego de la adrenalectomía lateral. Brown-Séquard y Schiff provocan úlcus lesionando la médula o cauterizando la corteza cerebral, Ebstein lesionando los tubérculos cuadrígeminos anteriores, Lichtenbel seccionando los nemeogástricos, mientras que von Bergmann afirma que la úlcera es debida a una isquemia local.

Para mí, termina el profesor Nogueras, la patogenia de la úlcera es la infección. Es una infección local de regiones gástricas o duodenales poco movilizadas, poco bañadas por el CIH., antiséptico por excelencia; la mucosa se erosiona la erosión se infecta, se rompe el equilibrio entre fermentos y antifermentos y surge la úlcera. Los clínicos han considerado esta enfermedad como apirética y sin embargo no lo es. Observando cuidadosamente la temperatura interna del enfermo, se advierten en ella sensibles variaciones, elevaciones sobre lo normal. He ahí una de tantas pruebas de la naturaleza infecciosa de la úlcera. Pero ¿por qué desaparecen en ocasiones dolores y trastornos? Porque la infección ha sido sofocada, está latente. Sobre la úlcera ejerce acción nefasta la coexistencia de otras infecciones aun de la cavidad bucal (piorreas, gingivitis, amigdalitis...)

Los exámenes seriados de sangre, jugo gástrico, heces etc. son suficientes para demostrar que la úlcera es un caso de infección que el clínico debe siempre acometer tratándola por medio de la terapéutica conservadora médica y en los casos que sea preciso acudir sin vacilaciones a la oportuna intervención quirúrgica.

\*\*\*

El pasado viernes por la mañana y ante un auditorio casi exclusivamente médico el Dr. Nogueras explicó su segunda y última lección teórico-práctica. En primer término dedicó unos instantes a bosquejar admirablemente el problema terapéutico del tratamiento del úlcus gastro-duodenal.

Señala como base la necesidad de un régimen higiénico y luego las posibilidades de curar la úlcera por medio de la vacuoterapia, de la proteínoterapia y de la radioterapia. La primera utilizada sensatamente es inmejorable para combatir el estreptococo, el estafilococo y el enterococo, que se encuentran en los casos benignos y el B. botulinus en los casos graves de úlcera. La aplicación de las vacunas es función de la variación positiva o negativa que en el ensayo sufra el índice opsónico de Wright. El empleo de la proteínoterapia señala la creencia en la infección; depende este tratamiento de las condiciones y forma de la úlcera, siendo magníficos los resultados en la mayor parte de los casos. En cuanto a la diatermia au-



menta la leucopederis gástrica, pero tiene serias contraindicaciones en las hemorragias recientes sobre todo. Estos procedimientos acoplados prudente y científicamente son de resultados positivos indudables. En cuanto a los enfermos sífilíticos es preciso combatirlos primero la infección luica mediante el tratamiento fundamental, luego la úlcera, reeducando su estómago. Respecto de los tuberculosos se necesita investigar el bacilo de Koch en las heces y si el resultado es positivo, someter al paciente a dosis de sanocrysin, pequeñas pero sostenidas.

Habló luego brevemente sobre los regímenes lácteo, graso, albuminoideo etc., indicando, que es el buen sentido del clínico el que basado en los exámenes previos del enfermo deberá señalarlo. Y por último en dos perros realizó sendas intervenciones quirúrgicas en las que se acreditó de brillante cirujano. En el primer perro llevó a cabo según su técnica original la biloculación de estómago, probando la sencillez del método comparado con el del pequeño estómago de Pawlow. Pero donde realmente reveló su sólida preparación de experimentador concienzudo fué en la operación también original suya de la gastrectomía suberosa intragástrica, que explicó y razonó minuciosamente convenciendo de la posibilidad de realizarla en el hombre con éxito definitivo. Al terminar su lección el Dr. Nogueras fué sincera y efusivamente felicitado. La Universidad de Jaca puede enorgullecerse de haber reunido entre sus conferenciantes, médicos del renombre científico de los Doctores Pi Suñer y Nogueras.

Luis Olivares

El notable profesor de la Universidad de Salamanca, señor Camón Aznar, disertó el domingo último desarrollando el tema «Las obras maestras de la pintura española en el Museo del Prado».

Comenzó el conferenciante manifestando su emoción por ser ésta su primera lección universitaria, por darla ante el pueblo y precisamente ante su pueblo aragonés y por servir de cooperación a la obra de don Domingo Miral, del cual se declaró con orgullo discípulo.

Demuestra con claridad de argumentación que existe una específica escuela española de pintura, analizando con precisión y detenimiento sus características, que pueden reducirse a las siguientes: el *antropomorfismo* — el hombre es el canon supremo para el pintor español, que todo lo ve en función de la humanidad —; el *realismo* — considerándolo como la manifestación más optimista de la espiritualidad — y la *religiosidad* utilizada por los españoles, como la gran seleccionadora de la realidad.

Estudia cronológicamente y a grandes rasgos las distintas sucesiones de los caracteres artísticos en la pintura española. En el siglo XV hace destacar las dos grandes influencias que predominaron respectivamente en cada una de las dos mitades de dicho siglo: la italiana y la flamenca, presentando como en breve cuadro, sus personalidades más importantes.

«Al comenzar el siglo XVI — dice textualmente — se levanta el telón y ante la humanidad expectante, surge codiciable la naturaleza. ¿Se trata simplemente de una repetición clínica de las culturas en virtud de la cual el hombre clásico vuelve a colocarse en la vanguardia? Las diferencias esenciales entre el clasicismo y el renacimiento se oponen a esta concepción. Para el clásico, la naturaleza es una realidad ineludible. El mismo podía incorporarse al coro de las cosas naturales sin que la armonía se interrumpiera. Su *fatum* tiene algo de fenómeno geológico, del que ni los mismos dioses pueden evadirse. Y en Esquilo unas palabras parecen moduladas por las brisas y otras por los huracanes: es siempre la embestida de la naturaleza la que crea el drama. Por eso el hombre clásico tiene el estetismo como la suprema categoría espiritual. En el límite de las exigencias que se pueden pedir a un objeto de la naturaleza está la belleza. Mengs la defendía como el al-

ma de las cosas. En cambio, en el renacimiento, el hombre se transforma de sujeto paciente en actor. El goticismo le había libertado de la naturaleza y cuando se derrumbó este anhelo, que estiraba a las formas con la ilusión de incorporarse hasta el infinito, el alma se encontró bien hallada en la tierra que había recogido su caída. Y surgió entonces un nuevo sentimiento, que incorporado a la cultura ha producido todas las aportaciones de la humanidad en la época moderna: el amor». En el siglo XVII, señala la contraposición entre la ideología del barroco en la pintura europea y la concepción artística de la escuela española. Destaca como problema técnico de más feliz y personal solución en nuestra pintura el tratamiento de la luz como factor artístico y lo contrasta con la realización dada a este problema en la escuela holandesa.

El siglo XVIII con su clasicismo francés y la frialdad de sus normas académicas es uno de los más infucundos en la historia del arte español. Únicamente, al final fué Goya el que reanudó y superó la gran tradición de la escuela española.

El conferenciante elogió a este pintor aragonés considerándolo como el promotor de tres grandes direcciones artísticas modernas: el romanticismo, el naturalismo y el expresionismo.

Como comprobación de lo expuesto, fueron proyectados los cuadros más representativos de la escuela española en el Museo del Prado, haciendo un ligero y claro comentario sobre cada uno de ellos.

El público, que llenaba completamente el salón, escuchó con manifestadas pruebas de agrado, la larga y erudita disertación del señor Camón Aznar, tributándole en distintas ocasiones y sobre todo al final una calurosa y prolongada ovación.

## Desde Madrid

(De nuestro Redactor-corresponsal)

Comienza a despertar el sentimiento racial contra el avasallador imperialismo norteamericano.

Después del voto unánime de la reunión de la Confederación panamericana del Trabajo, la República Argentina ha tenido el gesto gallardo de iniciar el movimiento contra la política de los Estados Unidos en Nicaragua.

Es verdad que antes que ella los pueblos de Centroamérica han protestado; pero por su propia debilidad no encontraban el adecuado eco para su actitud.

La República del Plata, en cambio, por su florecimiento, goza de crédito mundial y su prensa es leída en todos los países civilizados.

La conducta de la Argentina ha repercutido en Méjico, donde una imponente manifestación se ha presentado ante la Embajada Americana.

Y la repercusión alcanza a España. Anteayer mismo «El Imparcial», con su ecuanimidad de siempre, publicaba un artículo dedicado a la solidaridad racial, como estricto e imperativo deber de los pueblos iberoamericanos, sosteniendo que la omisión y la resistencia significaba cierto género de complicidad fratricida, por parte de Hispanoamérica y el Brasil.

Era hora de que fuese cristalizando el espíritu de raza, sin duda espoleada por la actitud francamente hostil a la actuación yanqui, y a sus matanzas en Ocotlán, adoptada por los liberales y laboristas ingleses, que recuerdan la obra de verdadero apostolado político del gran Gladstone en favor de los oprimidos.

Si el movimiento se extiende, como ya va extendiéndose según los últimos despachos y sin que haya necesidad de adop-

tar actitudes trágicas, el respeto a la autonomía de los pueblos se impondrá y el imperialismo yanqui habrá sufrido un rudo golpe.

En ello estamos más interesados que nadie, ya que nuestra expansión, naturalmente pacífica, ha de encaminarse y se encamina con éxito hacia las Repúblicas que antes fueron nuestras provincias ultramarinas.

Y en el actual momento histórico no puede, no debe faltar la voz de España, no importando que a ella se sume la oficial, que tiene que guardar ciertos respetos y consideraciones protocolarias que no rezan con la corriente de la opinión.

El Comandante de las tropas americanas de ocupación en Nicaragua ha manifestado que se propone aniquilar a las huestes liberales del General Sandino, incluso — si fuese necesario — valiéndose del bombardeo aéreo.

¿Puede hacerse esto con un pueblo soberano para defenderse unos intereses de orden económico? De persistir tal política volverían a estar amenazados todos los países débiles.

Si Iberoamérica desea mantener su independencia política ya sabe el camino que tiene que emprender. Contra el coloso del Norte no cabe más opción que una solidaridad racial estrecha, capaz de contener a los Estados Unidos en sus atentados al derecho internacional, que debe ser igual para todos.

La revolución nicaragüense tenía carácter local. Sin embargo el Gobierno de Washington la ha aprovechado para sostener a Díaz, que había ofrecido declarar en la pequeña república centroamericana el protectorado yanqui.

Pocos o muchos — y cualquiera que sea el resultado — la conducta de los liberales de Nicaragua tiene que merecer el respeto y el homenaje de cuantos amen la independencia de su patria.

En Octubre se reunirán las Cámaras yanqui y de la actitud que adopten dependerán la suerte de Nicaragua y que se generalice o no la protesta en las Repúblicas iberoamericanas.

¿Querrán los republicanos de Norteamérica mantener su tradición contra el imperialismo hoy encarnado en el presidente Coolidge y en el secretario de Relaciones Exteriores Mr. Kellogg?

¿Convendrá a los fines de Norteamérica verse en frente de una liga de países iberoamericanos?

Los Estados Unidos necesitan tener guardadas las espaldas en el Pacífico donde un competidor suyo en ese mar, el Japón, no ha de dejar de aprovecharse de todas las circunstancias para obtener una hegemonía que anhela desde hace mucho tiempo.

Aparte de otras razones quizá sea esa la principal, por parte de los Estados Unidos, para negar o retrasar, cuando menos, la independencia del Archipiélago filipino.

Pero este nada significará para Norteamérica si los Estados hispanoamericanos del Pacífico llegan a serle hostiles, interponiéndose entre ella y el Oriente.

Los pueblos no son inmutables. A su periodo de grandeza sigue su decadencia. Esto es ley fatal de la Historia y cuando se siembran vientos las tempestades son obligadas.

Dentro de los propios Estados de la Unión se están señalando determinados nacionalismos, que algún día pueden resultar peligrosos, más cuando se trata de grandes imperios absorbentes.

Y es también ley de la Historia que no hay enemigo pequeño, porque cuando menos se espera lo que apenas ofrece cuidado en un momento dado, resulta formidable en otro.

El puritanismo de aquellas muchedumbres de europeos que, huyendo de las persecuciones religiosas, se refugiaron en el territorio de la Unión, dieron a esta un sello de justicia que logró la admiración universal.

¿Habrá necesidad de decir que solo volviendo los yanquis a ser justicieros podrán ejercer acaso la hegemonía moral del mundo?

Las doctrinas de Wilson, si no han irruentificado en la hora de la catástrofe, han quedado, sin embargo, como semilla para el futuro, quizá un futuro muy próximo, y entonces veremos o verán nuestros hijos que vuelve a brillar la hora de la libertad para los oprimidos, con la aurora de un mundo más humano, que buena falta hace.

B. Lois

Madrid 1.º de Agosto de 1927

## Los homenajes para más adelante

«Un Jacetano» me dirige elogios, que no merezco, y propone en el suelto *Qui bien fa...* de LA UNION, la representación de algo irrepresentable.

Agradezco en todo lo que valen «sus buenos deseos, pero me parece que no es ésta, hora de homenajes; aunemos todos nuestros esfuerzos, procuremos que se levante pronto esa Residencia y ese grupo escolar y ese pabellón Zaragoza etcétera etc. que han de hacer de Jaca lo que Jaca tiene derecho a ser y cuando esos edificios hermosteen la ciudad y hagan de ella un centro próspero de cultura y un baluarte de Aragón y un foco de ciudadanía... habrá llegado el momento de pensar en homenajes, que habrán merecido la Universidad y el Ayuntamiento de Jaca. En este linaje de empresas las personas significan poco y la mía menos que poco. Estamos muy al principio de la jornada y por ahora solo hay que pensar en avanzar sin descanso y con renovados bríos.

DOMINGO MIRAL

## Notas Deportivas

El pasado domingo se jugó en el Campo de deportes uno de los mejores partidos del año, entre La Peña Sport de Sangüesa y la A. D. de Jaca.

La alineación de los equipos fué la siguiente: Peña Sport: Gavalda; Mora, Esparza; Mauléon, Julián, Menolia; Moriones, Jaime, Quintín, Los Arcos y Ruiz.

A. D. de Jaca: Zamorica; Fernández, Valle; López, Molinero, Terrén I; Betrán, Roldán, Chirri, Aused y Terrén II.

El partido que estaba anunciado a las 6'15 comenzó a las 7 menos cuarto porque a la hora anunciada la Agrupación solo contaba con 8 equipos.

El primer tiempo, que fué arbitrado por el colegiado Sr. Pamplona, transcurrió en medio de una gran expectación, pues el equipo presentado por los sangüesinos se vió desde el primer avance jugaba mucho más que el de la Agrupación, jugando siempre en terreno enemigo y dominando plenamente. No obstante, en este primer tiempo, los chicos de Jaca se mantuvieron en sus puestos y Molinero interceptó muchos avances peligrosos, secundándole el resto del equipo, sobre todo el



portero que paró mucho y con gran valentía y buen estilo, finalizando este tiempo con dos goles a favor de los navarros por uno la Agrupación, marcado por Aused en un chut bombeado que el portero creyó iba fuera.

El segundo tiempo fué decisivo para la Peña Sport que marcó 4 veces, desarrollando un gran juego todo por su ala derecha, destacándose sobremedura la labor del interior derecha que cada vez que cogió el balón era seguro el chut a la puerta.

De los 4 tantos, el primero fué offside que el árbitro (un sangüesino que sustituyó al Sr. Pamplona) no vio o no quiso ver; los restantes conseguidos por el interior derecha, fueron fulminantes.

La Agrupación consiguió también un tanto rematado por Terrén II.

En resumen: un buen partido como pocos se han visto en este año. Lástima que el público no responda, pues yo creo que, viendo partidos como éste, crecería la afición, que tanta falta hace para sostener la sociedad que materialmente va de fracaso en fracaso pues a pesar de que los navarros haciendo honor a su nobleza característica, rebajó el coste de su viaje, la Agrupación tuvo un déficit de cincuenta pesetas, de las cuales no se cuándo se indemnizará.

Público, repito, escaso y únicamente en dos palcos se vio algunas simpáticas señoritas que animaron con su presencia a los jugadores jacentes.

Con el partido jugado el domingo, se despidió el gran jugador Molinero, alma del equipo que siempre en situaciones difíciles decidió la victoria de su equipo, con su juego preciso y un gran entusiasmo.

Marcha destinado a Lérida, donde le deseamos en nombre de la Agrupación y en el mío, consiga tan buena acogida como aquí se le dispensó, quedándole muy agradecidos por su actuación en asuntos de fútbol durante el tiempo que ha estado entre nosotros.

También el domingo hizo su reaparición el antiguo defensa de la Agrupación Nicolás Fernández popularmente conocido por «Cambó».

Ha regresado de Africa donde ha estado cumpliendo sus deberes militares. Bien venido.

DICK.

## El viaje del Presidente

Ha despertado gran entusiasmo el viaje del Presidente del Gobierno al alto Aragón. Las autoridades de Jaca han cambiado estos días impresiones para disponer en honor del ilustre viajero un brillante recibimiento y a la iniciativa oficial, que desconocemos, se unirá seguramente, con espontaneidad, la actuación popular en actos de manifiesta sinceridad y de cariñosa acogida para el señor Primo de Rivera. Concretamente no se conoce el itinerario oficial del viaje del Presidente pero puede darse como muy seguro el siguiente que recogemos de informaciones periodísticas. Mejor dicho son dos los itinerarios probables.

El señor Primo de Rivera llegará a Huesca a las siete y media de la tarde del día 9.

Al siguiente día marchará el presidente a Barbastro. Regresará a Huesca a las doce y media y se celebrará el acto de bendición y entrega de la bandera del Somatén.

A las 4 próximamente saldrá con dirección al balneario de Panticosa, en donde pernoctará. El día once por la mañana visitará Canfranc y la estación internacional de Arañones, comiendo en Jaca y saliendo poco después para Pamplona, Arnedo y Logroño, en donde hará noche. Este es uno de los dos itinerarios que se anuncian.

El segundo varía únicamente en que la llegada a Huesca se verificará a la misma hora, pero sin detenerse en Tardienta ni visitar los Riegos el día 9. El día 10 irá a

Barbastro, comerá en Huesca y por la tarde visitará las obras de Riegos, marchando directamente a Panticosa, para pernoctar.

Por esta referencia, que repetimos recogemos de la prensa, se deduce que va a ser muy breve la estancia en Jaca del Presidente. Pero creemos que una buena organización y un plan metódico y pensado permitirá exponer a su alta consideración, los hondos problemas que nos afectan, algunos de los cuales tan íntimamente ligados a la prosperidad de España, a su nombre, que el Presidente los verá con el cariño de su actuación justiciera y patriótica.

Por esto entendemos muy acertado el que se quiera unir el nombre de Primo de Rivera a un hecho transcendental, a una afirmación rotunda de la Universidad en Jaca. Se pretende que con ocasión de su viaje coloque la primera piedra de la residencia de estudiantes. Y a buen seguro que si ello es una realidad, que si esta aspiración se satisface, será porque Primo de Rivera con su clara inteligencia, adivina, sabe, que esa primera piedra es el jalón, que, a las puertas del extranjero, indique al visitante el grado de cultura y prosperidad de nuestra España. De la Universidad de Jaca se habla ya en la prensa europea; en España tiene cariños y predilecciones de los hombres cumbres que la reputan como obra de interés nacional y el jefe del Gobierno que sabe recoger todos los latidos culturales y progresivos de su España, tendrá—nosotros así lo creemos—a honor glorioso, el rubricar el esfuerzo de unos hombres de buena voluntad, honra de la España Universitaria, y los anhelos de resurgir de una población, consciente de su responsabilidad ante el mundo.

### A la memoria de D.

José María Campoy Irigoyen

Altamente consolador va resultando el tributo que los compañeros de aquel excelso sacerdote quieren rendirle, en la fecha de su recuerdo.

Jaca, su Ciudad natal que tanto le quiso, sus amigos del alma, verán con estas demostraciones claramente justificado su deseo de enaltecer la memoria y para siempre del héroe y del santo.

El Excmo. Ayuntamiento verá una vez más que su acuerdo de honrar al benemérito hijo, al valiente soldado, gloria de España, prez de su pueblo, era también un anhelo fervoroso de sus hermanos de sacerdocio, de sus compañeros dignísimos del dignísimo cuerpo eclesiástico castrense.

No están aquí todavía consignados todos los nombres de los muchísimos de todos los compañeros que orgullosos y obligados por la patria y la admiración y al mismo tiempo espontáneamente han querido contribuir a la encuesta de honor y gloria por el excelso Capellán y amigo D. José María Campoy Irigoyen. Sus cartas henchidas de fervor y de entusiasmo que a nuestras manos llegan, son dignas todas ellas de formar un álbum para perpetuar con sus ardorosas manifestaciones de cariño y de justicia, el mejor blason, la más hermosa memoria de los hombres.

No las publicamos, ni renunciamos a que algún día podamos hacerlo.

Mientras, cumplimos felicitar a los dignísimos compañeros, a la ciudad de Jaca,

ya que así saben hacer justicia y dar honor a los hombres cumbres, como D. José María Campoy Irigoyen con fortaleza de héroes, con virtudes de santo.

A todos gracias, pues saben honrarse, dando honor al que en justicia y con su vida de martir ganó ese honor para Dios, para la Patria, para su pueblo y para sus compañeros.

A. A.

## SUSCRIPCION

para perpetuar la memoria de D. José María Campoy Irigoyen

Don Moises Cuevas, Capellán 2.º, 5 pesetas; don Carlos Sánchez de Rojas, Capellán 2.º de la Armada, 4 id.; don José Valenzuela, Capellán 1.º 5 id.; don José María Lluch, Capellán 1.º, 5 id.; don Agustín Lladós, Capellán 1.º 5 id.; don José Cubells, Capellán 2.º, 5 id.; don Jesús Martínez, Capellán 2.º, 5 id.; don Felipe Miguel, Capellán 1.º, 5 id.; don Antonio Riera, Capellán Mayor, 5 id.; don Gregorio Rodríguez, Capellán 1.º, 5 id.; don José Planas, Capellán 1.º, 5 id.; don Adolfo Carrasco, Capellán 2.º 5 id.; don Abrahán Montoya, Capellán 1.º, 5 id.; don Germán Peña, Capellán 2.º, 5 id.; don Miguel Toro, Capellán 1.º 5 id.; don Joaquín de la Vella, Capellán 1.º, 3 id.; don Angel Andrés, Capellán 2.º, 5 id.; don José Guzmán, Capellán Mayor, 10 id.; don Cipriano Cañas, Capellán 2.º 5 id.; don Cipriano Moya, Capellán 2.º, 5 id.; don Luis Foncillas, Capellán 2.º, 5 id.; don Argimiro Nieto, Capellán 1.º 5 id.; don Jesús Morais, Capellán 2.º, 5 id.; don Fernando Ramón, Capellán 1.º, 10 id.; don Silvino Sosa, Capellán 1.º 5 id.; don Jerónimo Vergel, Capellán 1.º 2 id.; don Mateo Mebol, Capellán 2.º 2 id.; don Julio Rodríguez, Capellán 2.º, 2 id.; don Manuel Martín, Capellán 2.º, 5 id.; don David Tauriño, Capellán 1.º, 10 id.; don Hilario Gómez, Capellán 2.º, 5 id.; don David Araujo Salas, Capellán 1.º, 5 id.

Don José María Lardiés Solano, 5 id.; doña Mariana Torrea de Bueno (Sos), 10 id.; don Loureiro Lorenzo, Capellán 1.º, 2.50 id.; don Angel Abad, Capellán 1.º, 5 id.; don Francisco Caballero García, Capellán 1.º, 10 id.; M. I. Sr. D. Estanislao Tricas, 2 id.; don Laureano Costa, 5 id.; don José María Campo, 3 id.; don Alberto Laplana, 5 id.; don Miguel Gastón, Presidente de la Diputación, 20 id.

## Teatro Unión Jaquesa

Una vez más tenemos que elogiar el gusto de la dirección artística de esta Empresa. Las películas exhibidas esta semana fueron muy del agrado del público. Lo mismo MARE NOSTRUM exhibida el Domingo, que LA GRAN DUQUESA Y EL CAMARERO presentada ayer fueron, cada una por su estilo dignas del nuevo Teatro y del cada día más numeroso público que concurre a este espectáculo.

Otra gran película es la anunciada para el próximo Domingo. EL HIJO PRODIGO se titula basada en la antigua historia, siempre nueva, de la juventud incauta que, llevada de sus ilusiones, abandona el hogar paterno, para regresar luego a él, desengañada, rendida y maltrecha, donde encuentra la verdadera felicidad, el amor de los suyos. En esta película hay una escena del incendio y destrucción de la Ciudad pervertida, que es maravillosa. Parece increíble se haya podido filmar con tanta propiedad, y tanto lujo de detalles una película como esta. Los trajes y el decorado de esta cinta costaron cerca de dos millones de dólares. Con esto está dicho el gran esfuerzo que supone la exhibición de películas de esta categoría.

Con un programazo como este no es de extrañar que se vean las sesiones de tarde y noche tan concurridas.

## Aviso a las señoras GABRIELA FENERO

Corsetera-Fajista, estará en Jaca del 6 de Agosto al 15 de Septiembre, calle Bellido, 18, 2.º donde recibirá los encargos de su profesión.

# Gacetillas

En la Asamblea que se celebró días pasados con asistencia muy numerosa y en la que reinó mucho entusiasmo quedó reorganizado el partido de acción ciudadana denominado Unión Patriótica. Por aclamación se designó para el Comité Directivo a los señores siguientes:

Don José Sánchez-Cruza, Presidente; don José M.ª Campo, Vice-Presidente; don Manuel Mayner, Vocal; don Mariano Solano, id.; don Domingo Bandrés, id.; don Joaquín Tajahuerce, id.; don Francisco Dumas, Secretario.

No hemos de ocultar nuestra satisfacción ante este despertar de Jaca que se traduce en una franca fusión de todos los hombres de recto espíritu a impulsos de un ideal noble y altruista. El de contribuir, con su aquiescencia al actual régimen, al florecimiento patrio y a la solución de los hondos problemas de España. En el orden local, Jaca retirará seguramente los beneficios que siempre se derivan de estas corrientes de franca y sana orientación.

La importancia que dentro del ciclo de Conferencias organizadas por la Universidad de verano ha tenido la semana médica, nos ha determinado a hacer de ella una acabada y extensa información. Este anhelo periodístico muy justificado, lo vemos altamente satisfecho, con aplauso de nuestros lectores, gracias a la amabilidad del ilustrado joven Luis Olivares que atento a nuestro requerimiento ha hecho expresamente para *La Unión* los brillantes trabajos que publicamos. Muy reconocidos.

Mañana a las 10 y media de la noche tendrá lugar la segunda conferencia de la semana. Disertará el profesor D. José Gualart que explanará el tema «Tribunales para niños».

El M. I. Sr. D. Luis Fumanal Arias canónigo-abogado nos participa que ha trasladado su despacho a la calle Mayor número 18, principal.

Pasa unos días con sus amigos de esta ciudad, entre los que tan sentidos afectos cuenta, nuestro querido amigo e ilustre colaborador el M. I. Sr. D. Estanislao Tricas, secretario del Obispado de Huesca. Nuestro afectuoso saludo de bienvenida.

De paso para Alemania, hemos saludado a nuestro querido amigo y paisano don Fausto Gavín.

A su casa de Criptana, regresó ayer, después de breve estancia en esta ciudad, el médico de aquella localidad don Antonio Cenjor, padre de nuestro compañero de redacción don Andrés.

De Salamanca, ha regresado el muy ilustre señor don Guillermo Toribio de Dios, Doctoral de esta Catedral.

Días pasados nuestras Autoridades cumplieron en el Balneario de Panticosa a S. S. A. A. los Infantes don Carlos y doña Luisa.

A petición de distinguidas familias, hoy jueves a las 7 y media de la tarde, tendrá lugar en el Parque España un «Thé-Dansant» que será amenizado por el Trío Alegría.

Se servirán thés, chocolates y helados. Las personas que quieran se les reserve mesa tendrán que avisarlo antes de las 4 de la tarde.

Organizada por distinguidos jóvenes, esta noche se celebrará una brillante velada a beneficio y en honor de la Universidad. Auguramos éxito rotundo, pues es de ello una garantía el programa y los actores.

Tip. Vda. de R. Abad. Mayor, 32.—Jaca





La señora

# Doña Josefa Escalona y Soláns

VIUDA DE COLI

falleció en su casa de Yebra de Basa el 28 de Julio último

a los 72 años de edad, recibidos los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus apenados hijos Leonardo y María; hija política Josefa Campi; hermano Salvador; nietos Pilar, Teresa, Anita, Ratael y Eduardito; primos, sobrinos y demás parientes, al participar a sus amigos y relacionados tan dolorosa desgracia, les suplican una oración por el alma de la finada por cuya caridad cristiana les quedarán muy reconocidos.

Yebra de Basa, Agosto de 1927

El Ilmo. Sr. Obispo de Jaca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Artículos para viaje en excelentes condiciones de precios  
se pueden adquirir en el

## Gran Bazar LOS LEONES

Echegaray, 6

*Mercería, Perfumería, Paquetería y Novedades*

### ALGO UTIL

Para muchos hogares es saber que nuevamente estará en nuestra región el apreciado especialista de París y Cirujano Ortopédico Sr. J. E. RIGAL, que tantas curaciones ha obtenido:

Creemos de verdadero interés para todos los

### HERNIADOS

(Señoras y Niños) visitarle. Por su método, nuevo, económico, cómodo y a pesar de los trabajos más duros (como los del campo), se obtienen las curaciones más sorprendentes. Para los casos más desesperados hay siempre alivio y comodidad no sospechada.

Todos deben saber que si hay muchas Casas de Ortopedia, muchos representantes con infinidad de aparatos de cintos o de bragueros, SON, depreciablemente, MUY POCOS los ESPECIALISTAS VERDADEROS, con todas las cualidades necesarias... y de aquí los desencantos de muchos enfermos.

El Sr. J. E. RIGAL (69 calle Urgel, BARCELONA), no manda representantes más o menos competentes o interesados. El mismo hace todo lo humanamente posible, con todas las garantías que se pueden pedir hoy en día y según cada caso.

Por eso repetimos que todos los HERNIADOS, Obesos Señoras de vientre caído, voluminoso, Mutillados, Niños, «víctimas de parálisis infantil», (pies, piernas, cuerpos torcidos o deformados) TODOS deben aprovechar de su visita y resueltos ESCUCHARLE.—¡VIVIR HERNIADOS!—NO ES VIVIR.

Hemos obtenido del Sr. J. E. RIGAL, que para todos los lectores de este periódico la visita sea gratuita.

El Sr. RIGAL recibirá personalmente, no lo olviden, en

HUESCA, Martes, 2 Agosto - HOTEL ESPAÑA.

AYERBE, Miércoles, 3 Agosto - FONDA MARIANO OBEJERO.

SABIÑANIGO, Jueves, 4 Agosto - FONDA NUEVA (desde las 11).

JACA, Viernes, 5 Agosto - HOTEL LA PAZ (desde las 12)

JACA, Sábado, 6 Agosto - HOTEL LA PAZ (hasta las 12 de la tarde)

ALMUDEBAR, Domingo, 7 Agosto - FONDA VICENTE PEREZ.

### Parque de Intendencia DE JACA

HACE SABER: Que necesitando adquirir los artículos que a continuación se expresan para el Parque Intendencia de Jaca y Depósito de Huesca invita a los que lo deseen a presentar proposiciones en el Parque Intendencia citado hasta los quince días a partir desde la fecha de la inserción del presente anuncio.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los ofertantes con las cantidades de cada uno de los artículos anunciados en la Jefatura del Detall de este Parque situado en la Ciudadela a partir del día 6 del próximo mes.

#### ARTICULOS

Leña de hornos.  
Sal molida.

Jaca, 29 de julio de 1927. —V.º B.º, El Director, ZAPPINO. —El Jefe del Detall, MARCELO ORTEGA

### JUNTA DE PLAZA DE JACA

HAGO SABER: Que necesitando adquirir los artículos que a continuación se expresan para el Parque Intendencia de Jaca y Depósito de Huesca invita a los que lo deseen a presentar proposiciones en el Gobierno Militar de Jaca hasta los quince días a partir de la fecha de la publicación del presente anuncio.

Los pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los ofertantes con las cantidades de cada uno de los artículos anunciados en la Secretaría de esta Junta situada en la Ciudadela a partir del día seis del próximo mes, así como en el Gobierno Militar de Huesca y Depósito de Intendencia de la misma plaza.

#### PARA HUESCA

Harina de tropa  
Cebada  
Paja de pienso  
Carbón vegetal  
Leña cuerpos  
Petróleo  
Esparto.

#### PARA JACA

Harina de Tropa  
Cebada  
Paja de pienso  
Carbón vegetal  
Leña Cuerpos  
Petróleo  
Esparto.

Jaca, 28 de Julio de 1927. —V.º B.º, El General Presidente, URRUELA. —El Comandante Secretario, MARCELO ORTEGA.

### Sedería de Antonio Cascarosa

ECHEGARAY, 7.--JACA

Tengo el gusto de comunicar al público en general el que liquido medias, calcetines, ligas, tirantes y la mayoría de los artículos de sedería, mercería y quincalla a precios muy ventajosos.—Se reciben encargos para la Tintorería de los Alemanes y plisado alemán.—Se fabrican medias y calcetines a máquina.

Sedería de Cascarosa. Echegaray, 7.--Jaca

TEJIDOS CONFECCIONES **SOBRINO DE M. AÑAÑOS** GENEROS DE PUNTO NOVEDADES

La casa por cada día más preferida por la calidad de sus géneros y la economía en precios. Visite esta casa para sus compras donde los hechos le demostrarán la verdad de los anuncios. Actualmente liquidación a precios asombrosamente baratos de todas las fantasías para señora.

PRECIO FIJO ECHEGARAY, 10 JACA VENTAS AL CONTADO

**Casa en venta** Se vende la casa número 11 de la calle Ancha de Santo Domingo. Se dará en buenas condiciones. Dirigirse a esta imprenta.

**Se arrienda** un campo de 40 fanegas de sembradura en el término de «Campañán» pudiendo regarse la mitad. Para tratar: Sastrería de Barrio.

**Se vende** una parcela en el Paseo del Alfonso XIII, entre el chalet de Peire y el de Salas. Para tratar: B. Laclaustra, Mayor, 43.—Jaca.

**Arriendo** de amplios locales propios para almacenes situados en lo más céntrico de la ciudad. Informes D. Mariano Laclaustra.

**Se vende** una máquina de escribir semi-nueva, marca «Mercedes», modelo número 3. Informes en la calle Población, 11 y en esta imprenta.

**Se necesita** muchacha sabiendo su obligación. Sin buenas referencias inútil presentarse. Informarán en la imprenta de este periódico.